


AFFICHEZ VOS DÉCOUVERTES

lors du colloque annuel de l'ARC tenu dans le cadre du 78^e Congrès de l'Acfas
Université de Montréal, le mardi 11 mai 2010

**Appel de propositions pour la séance de communications affichées,
multidisciplinaire (résultats de recherche)**

Date limite : le vendredi 29 janvier 2010
Pour plus d'information : www.cvm.qc.ca/arc



Responsable du colloque : **Lynn Lapostolle**
Enseignante de français et chercheuse au Cégep
du Vieux Montréal, et directrice générale de l'ARC

Coresponsable du colloque : **Christian Barrette**
Chargé de projet pour l'ARC

Révision linguistique : **Le crayon rouge enr.**

Design graphique : **Mélissa Longpré**

Programmation modifiable sans préavis.
English version also available



L'ARC?

L'Association pour la recherche au collégial est une association québécoise fondée officiellement en février 1988. L'ARC est d'abord et avant tout un lieu de rencontres et d'échanges au sujet de la recherche collégiale. Comme association, elle travaille au développement de la recherche dans les collèges, entre autres par la prise de position sur les questions relatives à ce dossier, la mise sur pied d'activités de sensibilisation, d'information et de formation, de réseautage et de valorisation de la recherche, la tenue de colloques, l'attribution de prix et, plus récemment, la réalisation de projets spéciaux, notamment de métarecherches.

« L'ARC, c'est un peu le bras canadien de la recherche collégiale. »

Gérald Sigouin

LE COLLOQUE DE L'ARC

POURQUOI DANS LE CADRE DU 78^e CONGRÈS DE L'ACFAS ? POURQUOI UNE SÉANCE DE COMMUNICATIONS AFFICHÉES ?

Depuis bientôt 11 ans, l'ARC tient un colloque dans le cadre du Congrès de l'Acfas. Cette année ne fait pas exception, et l'Association vous attend à Montréal, votre affiche sous le bras.

En invitant chaque année la communauté collégiale à se joindre à elle à l'occasion de l'un des plus grands rassemblements scientifiques francophones du monde, l'ARC vise principalement deux objectifs. D'abord, elle souhaite offrir aux chercheuses et aux chercheurs une tribune pour faire connaître leurs travaux, et pour les diffuser et les poursuivre. Ensuite, elle veut favoriser les échanges au sein de la communauté scientifique collégiale, tout comme entre celle-ci et l'ensemble des publics rejoints par le Congrès de l'Acfas. Les travaux en cours sur l'histoire de la recherche démontrent que l'insertion de la recherche collégiale à l'intérieur de réseaux de collaboration et la diffusion de ses résultats représentent deux défis à relever. À cette fin, l'ARC prépare pour le Congrès un programme à l'intérieur duquel figurent une séance de communications affichées, des allocutions sur le thème du colloque ainsi que des activités spéciales.

L'ARC convie la communauté de la recherche collégiale à la séance de communications du mardi 11 mai 2010 afin qu'y soient mis bien en évidence les résultats de projets qui témoignent de la vivacité de la recherche collégiale, fondamentale ou appliquée, dans toutes les disciplines. Introduite dans les rencontres scientifiques au milieu des années 1970, l'affiche est devenue le moyen idéal de mettre à l'horaire d'une rencontre scientifique un nombre important de communications de résultats. Cet intérêt tient notamment au fait que ce mode de communication est hybride : il allie le texte et l'image tout en appuyant, par l'oral, une transmission rapide et dynamique de connaissances scientifiques parmi les plus récentes (Gélinas, s.d., p. 2). En effet, comme « l'affiche permet non seulement de présenter ses travaux et expériences, mais aussi de générer une discussion » (Association internationale de pédagogie universitaire, 2005), elle contribue à multiplier les échanges et favorise le réseautage. Parmi les autres avantages notés, soulignons une durée d'exposition et donc de consultation supérieure à celle généralement accordée à l'exposé oral, et une diffusion incomparable. Dans le cas d'une activité aussi multidisciplinaire que le colloque de l'ARC, la possibilité de regrouper en un seul lieu des chercheuses et chercheurs travaillant dans de nombreuses disciplines ne peut que constituer un avantage additionnel.

Le 78^e Congrès de l'Acfas réunira à Montréal plusieurs milliers de personnes. En offrant une telle tribune à la recherche menée dans les cégeps, les collèges privés, les centres collégiaux de transfert de technologie ou les écoles gouvernementales, l'ARC souhaite contribuer à la valorisation de la recherche et de l'innovation. De plus, l'affiche se prêtant merveilleusement bien à cette opération, l'ARC entend répéter l'expérience tentée ces deux dernières années et donner une deuxième, voire une troisième visibilité aux affiches en les présentant dans le cadre des Ateliers pédagogiques tenus par l'Association des collèges privés du Québec (ACPQ) et du colloque de l'Association québécoise de pédagogie collégiale (AQPC). Méconnue, la recherche collégiale? S'il n'en tient qu'à l'ARC, aucune occasion d'en faire connaître les fruits ne sera négligée. Nature et technologie, société et culture, santé, quel que soit votre domaine, soyez de la séance de communications que nous préparons!

Cette année, pour la deuxième fois, le colloque sera précédé d'un précolloque au cours duquel le réseautage et le partage d'expertise seront à l'honneur. Le programme de cette journée, qui comprendra notamment des ateliers et l'assemblée générale annuelle de l'Association, sera dévoilé en même temps que celui du colloque.

Au plaisir de recevoir vos propositions de communications affichées en grand nombre et de vous accueillir à Montréal pour le colloque de l'ARC dans le cadre du 78^e Congrès de l'Acfas et le précolloque qui lancera les activités!

Le président de l'ARC,

Luc Desautels

Enseignant de philosophie et chercheur au Cégep régional de Lanaudière à L'Assomption, et coordonnateur de la recherche au Cégep régional de Lanaudière

« Je pense que la reconnaissance et, donc, le développement de la recherche au collégial ne passent pas seulement par les perceptions des universitaires et des organismes subventionnaires, mais aussi par la surface sociale que les chercheurs du collégial vont se créer par la diffusion de leur travaux. »

Camille Limoges



Mardi 11 mai 2010

**AFFICHEZ VOS RÉSULTATS DE RECHERCHE
ET PARTICIPEZ À DES ÉCHANGES FRUCTUEUX !**

- 8 h 00 Accueil et installation des affiches
- 9 h 00 Mot de bienvenue
- 9 h 15 Conférence d'ouverture
- 10 h 00 Allocutions thématiques et ateliers
- 11 h 00 Communications étudiantes
- 12 h 00 Séance de communications affichées
et remise des prix de l'ARC (un lunch sera servi)**
- 14 h 30 Allocutions thématiques
- 15 h 30 Conférence plénière
- 16 h 30 Conférence de clôture

La rédaction d'une proposition de communication de résultats de recherche vous intéresse ? Vous avez des questions à ce sujet ? Voici un aperçu des qualités recherchées par le comité d'arbitrage qui recevra les propositions de communications. Signalons d'entrée de jeu que les affiches doivent être rédigées en français¹, mais que les discussions au cours de la séance peuvent être tenues en français ou en anglais.

QUELQUES QUALITÉS D'UNE PROPOSITION DE COMMUNICATION BIEN FICELÉE...

Le résumé (maximum de 1 500 caractères, espaces compris) présente l'essentiel du propos.

- Dressez l'inventaire de la matière à votre disposition pour traiter le sujet retenu.
- Sélectionnez la matière en fonction du support (l'affiche), du public (la communauté scientifique francophone) et des objectifs (la communication de résultats de recherche).
- Visez la mise en valeur d'un aspect plutôt que l'exhaustivité.

Toute proposition de communication doit comprendre trois éléments.

- Énoncez clairement la problématique.
- Décrivez succinctement la méthodologie.
- Présentez les résultats de votre recherche qui contribuent à l'avancement des connaissances.

Le titre (maximum de 180 caractères, espaces compris) est le coeur du propos.

- Choisissez un titre qui renvoie au sujet traité en un coup d'œil, qui reflète fidèlement le contenu de l'affiche et non celui de l'ensemble de la recherche.
- Utilisez une formulation accrocheuse, susceptible d'éveiller la curiosité.
- Présentez le titre sous la forme d'un slogan ou rédigez-le à la forme interrogative.

La qualité de la langue doit être impeccable.

- Évitez toute information superflue, comme « cette affiche montrera que... ».
- Utilisez un langage compréhensible pour le public visé, libre de jargon.
- Faites précéder l'utilisation des abréviations de la désignation complète.
- Utilisez des formules, mathématiques ou statistiques par exemple, uniquement si elles contribuent à la clarté du message.
- Faites relire la proposition, voire faites effectuer une révision linguistique; si la proposition est formulée en anglais, faites-la traduire par un membre de la profession.

¹ Les chercheuses et chercheurs anglophones peuvent communiquer avec l'ARC pour obtenir de l'aide pour la traduction de leur proposition de communication et, éventuellement, de leur communication affichée.

« Les chercheurs sont trop isolés dans chacun des collèges, d'où l'importance de créer des forums, de réseauter, d'avoir des positions communes des chercheurs, parce que ce ne sont pas des noyaux forts dans les collèges. Mis ensemble, on commence à avoir un rayonnement un peu plus important. »

Alain L'Allier

QUELQUES LIENS UTILES

Des guides ingénieux dispensent normes, conseils et directives pour réaliser une communication affichée de qualité. Ils exposent les grands principes de l'efficacité en matière de communication par affiche, présentent des exemples, décrivent le processus de réalisation, dressent la liste des ressources nécessaires, etc. À titre d'exemples, les références de quelques ouvrages et sites Web figurent ci-dessous. De plus, au cours du printemps, l'ARC organisera un atelier sur la préparation d'une communication affichée de qualité; consultez le site Web de l'Association pour savoir où et quand...

ASSOCIATION INTERNATIONALE DE PÉDAGOGIE UNIVERSITAIRE.

Concevoir une affiche convaincante, [En ligne] <http://www.aipu2005.unige.ch/Conseil-communication-affichee.pdf>

GÉLINAS, Réjane. *La vulgarisation scientifique par l'affiche*, Montréal, École de technologie supérieure, (s.d.), [En ligne] http://www.etsmtl.ca/Accros/affiche_scientifique/guide.pdf

GRENIER, Suzanne, et Sylvie BÉRARD, sous la direction de Sophie MALAVOY. *Guide pratique de communication scientifique*, Montréal, Association francophone pour le savoir-Acfas, 2002, 48 p.

HESS, George, Kathryn TOSNEY et Leon LIEGEL. *Creating Effective Poster Presentations*, [En ligne], <http://www.ncsu.edu/project/posters/NewSite/> (22 décembre 2009)

LAJEUNESSE, Alain. *Formation sur la rédaction et la réalisation d'une affiche scientifique*, Université de Sherbrooke, Faculté de médecine et des sciences de la santé, 2005, [En ligne], http://www.usherbrooke.ca/jrecherche/Creer_un_poster_stic.pdf

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE. « Concevoir une affiche », sur le site du Salon des découvertes de la *Journée de la recherche*, [En ligne], <http://www.usherbrooke.ca/jrecherche/concevoir.html> (22 décembre 2009)

Profitez d'un soutien financier pour présenter une communication affichée à l'occasion du colloque de l'ARC!

Créé en 1992 par le ministère de l'Éducation du gouvernement du Québec, le Programme Soutien aux chercheurs et aux chercheuses du collégial (PSCCC) a pour but de soutenir la diffusion dans la communauté scientifique nationale et internationale des travaux effectués par les chercheuses et chercheurs des établissements d'enseignement collégial. Vous pouvez soumettre en tout temps une demande de subvention dans le cadre de ce programme pour présenter une communication résultant d'une recherche subventionnée. Le guide d'attribution des subventions pour 2009-2010 est disponible à l'adresse électronique suivante : <http://www.mels.gouv.qc.ca/ens-sup/ens-coll/subvention/mpscc.asp>

L'ARC ne s'engage aucunement à publier les actes du colloque, mais incite fortement les chercheuses et les chercheurs à soumettre à une revue spécialisée un texte rédigé à partir de leur communication, ou encore, à déposer un fichier contenant leur affiche dans un site Web.

« Il y a ce préjugé assez répandu à l'effet que les chercheurs disposent de libérations fastueuses, qu'ils font des choses plus ou moins utiles, qu'ils s'intéressent à leurs petites bibittes et qu'ils travaillent en fin de compte juste pour eux-mêmes. Pour contrecarrer ça, il faut faire ce que les chercheurs font de nos jours, c'est-à-dire publier des articles de vulgarisation, livrer des conférences, donner des perfectionnements : traduire, au fond, leurs découvertes dans des applications pratiques qui font que tous peuvent en voir l'importance ».

Raymond-Robert Tremblay

Les prix de l'ARC

Prix étudiants de l'ARC

Actuellement sous la présidence de Guy Gibeau, directeur des études et des services aux étudiants au Collège de Bois-de-Boulogne, les Prix étudiants de l'ARC visent à faire connaître et à valoriser la participation des étudiantes et étudiants à des activités de formation à la recherche menées au sein des établissements d'enseignement collégial dans tous les programmes et toutes les disciplines.

NATURE DES PRIX

Grâce à la collaboration de l'AQPC, de la Fondation Desjardins, de Coopsco et de l'Acfas, l'ARC offre des bourses (de 500 \$, 300 \$ et 200 \$), des cartes cadeaux et des guides portant sur la communication. Elle assume aussi les frais de réalisation d'une affiche scientifique exposant les résultats du travail de recherche mené par les gagnantes et gagnants, affiche qui est exposée aux côtés des communications présentées dans le cadre du colloque. De plus, l'ARC accueille les récipiendaires comme membres invités de l'Association et de l'Acfas pour une durée de un an. Enfin, elle paye tous les frais (déplacement, hébergement, subsistance et inscription) reliés à la participation des gagnantes et gagnants au colloque qu'elle tient dans le cadre du 78^e Congrès de l'Acfas. L'adhésion à titre de membre de l'ARC et de l'Acfas pour un an et la participation (déplacement, hébergement, subsistance et inscription) au colloque sont également offertes aux responsables qui accompagnent les lauréates et lauréats.

ADMISSIBILITÉ

Toute recherche effectuée à l'intérieur d'un établissement public ou privé du réseau collégial, individuellement ou en équipe, dans un cours, un programme ou une activité parascolaire est admissible. Cette recherche doit avoir été réalisée au cours de l'une ou l'autre des années scolaires 2008-2009 ou 2009-2010. Le dossier de présentation et le formulaire de participation doivent parvenir au secrétariat de l'ARC **au plus tard le vendredi 16 avril 2010.**



Prix de l'ARC et de l'Institut de recherche d'Hydro-Québec pour contribution à la recherche technologique

Le Prix de l'ARC et de l'Institut de recherche d'Hydro-Québec pour contribution à la recherche technologique vise à faire connaître et à valoriser la recherche technologique effectuée dans les établissements d'enseignement collégial. Il vise également à stimuler la production de recherches de qualité.

NATURE DU PRIX

Ce prix est d'une valeur de 2 500 \$, et il comprend une adhésion de un an à l'ARC ainsi qu'à l'Acfas. L'ARC assume aussi les frais de réalisation d'une affiche scientifique exposant les résultats du projet, affiche qui est exposée aux côtés des communications présentées dans le cadre du colloque. De plus, l'Association prend en charge tous les frais de participation (déplacement, hébergement, subsistance et inscription) relatifs au colloque tenu par l'Association dans le cadre du 78^e Congrès de l'Acfas, au cours duquel le prix est remis.

ADMISSIBILITÉ

Toute recherche ou innovation technologique réalisée à l'intérieur du réseau collégial, public ou privé, au cours des années 2006, 2007, 2008 ou 2009 est admissible. On peut présenter de nouveau une recherche déjà soumise si elle n'a pas été retenue pour le prix ou une mention. Le dossier de présentation et le formulaire de participation doivent parvenir au secrétariat de l'ARC **au plus tard le vendredi 26 février 2010.**



Prix Reconnaissance de l'ARC

Le prix Reconnaissance de l'ARC est actuellement sous la présidence de Bruno Geslain, coordonnateur de l'Entente Canada-Québec, secteur de l'enseignement collégial, et récipiendaire du Prix en 1994. Par ce prix, l'ARC désire souligner la contribution d'une personne ou d'un groupe de personnes au développement de la recherche collégiale. Le prix Reconnaissance vise à mettre en valeur le dynamisme et l'engagement de femmes ou d'hommes qui, par la nature de leurs interventions, ont participé à la consolidation du statut de la recherche collégiale et à l'amélioration de la qualité de la recherche effectuée dans les collèges.

NATURE DES PRIX

La personne qui remporte le prix reçoit une œuvre d'art réalisée par une artiste québécoise ou un artiste québécois. De plus, elle devient membre honoraire de l'ARC.

ADMISSIBILITÉ

Toute personne qui travaille dans le réseau collégial, public ou privé, à quelque titre que ce soit et qui, par ses réalisations, contribue au développement de la recherche collégiale est admissible. L'ARC reçoit les dossiers de candidature **jusqu'au vendredi 29 octobre 2010.**

Pour plus d'information ou pour connaître les lauréates et les lauréats des Prix déjà décernés, visitez le site Web de l'Association, au www.cvm.qc.ca/arc.

PROPOSITION DE COMMUNICATION AFFICHÉE

pour le colloque de l'ARC dans le cadre
du 78^e Congrès de l'Acfas

Un formulaire par auteur ou auteur
Faire parvenir d'ici le vendredi 29 janvier 2010
255, rue Ontario Est, local A 7.67
Montréal (Québec) H2X 1X6
Tél. : 514 843-8491 | Téléc. : 514 932-3448
arc@cvm.qc.ca
www.cvm.qc.ca/arc

Veuillez écrire en lettres moulées.

Nom et prénom

Sexe F / M

Établissement

Fonction

Discipline

Département, groupe de recherche, service, etc.

Adresse de correspondance

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Adresse électronique


Proposition de communication affichée

Titre du résumé (maximum de 180 caractères, espaces compris)

Texte du résumé (maximum de 1 500 caractères, espaces compris), à joindre au présent formulaire

Contraintes particulières

L'inscription au 78^e Congrès de l'Acfas est obligatoire pour toute personne qui présente
une communication par affiche au colloque de l'ARC.

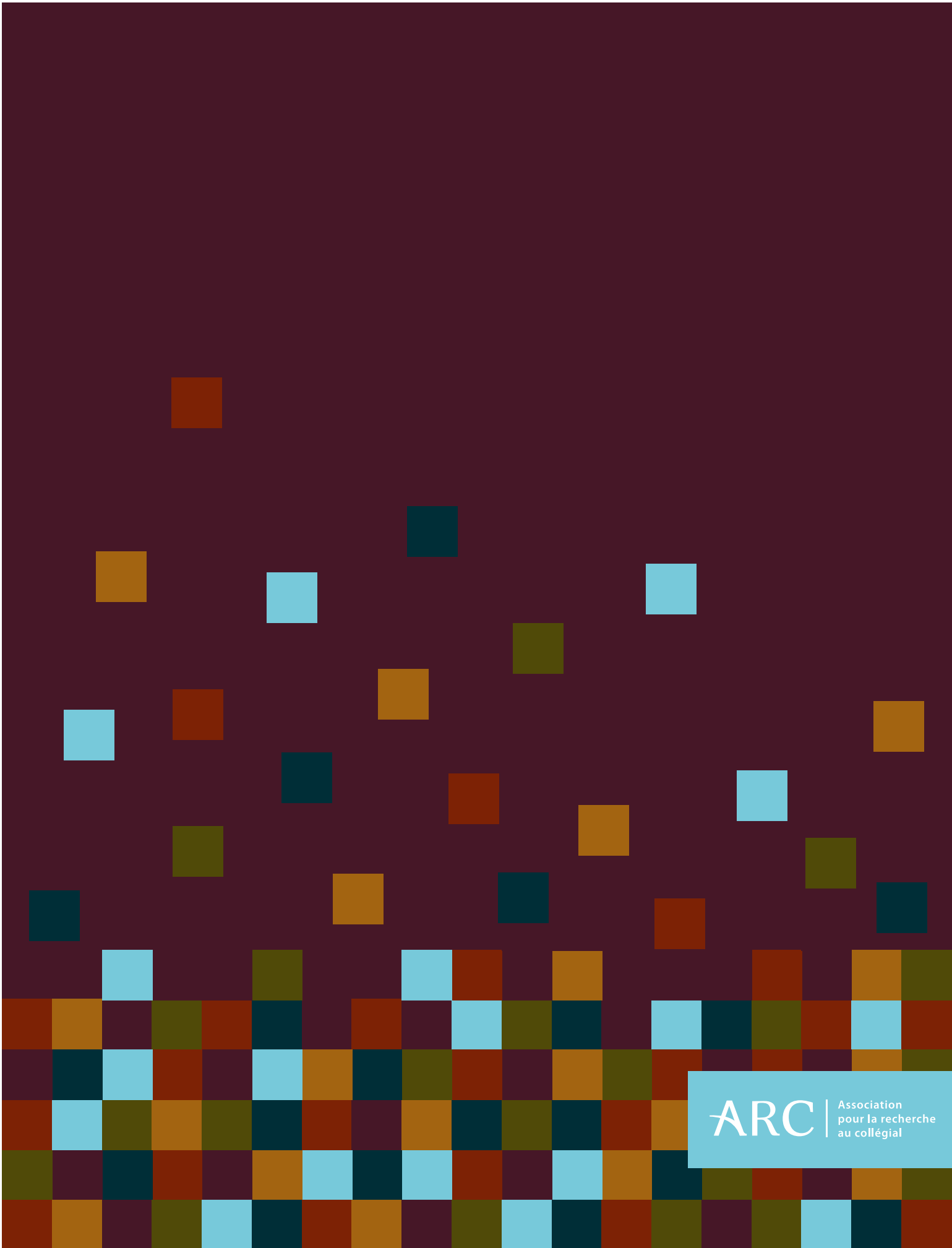


Vous pouvez remplir le formulaire
interactif disponible à l'adresse suivante :

http://vega.cvm.qc.ca/arc/3_1_activites.php#691

Au plaisir de recevoir vos propositions
de communications affichées en grand nombre !

Des questions ? Communiquez avec nous !
Tél. : 514 843-8491 | www.cvm.qc.ca/arc



ARC

Association
pour la recherche
au collégial